

## Preguntas frecuentes

# Acerca de la gripe

**P: ¿Puedo contraer la gripe de la vacuna?**

**R:** No. La vacuna contra la gripe se prepara con virus muertos o inactivos que no son contagiosos.

**P: ¿Necesito una vacuna contra la gripe cada año?**

**R:** Sí. Los virus de la gripe cambian cada año. Una nueva vacuna es utilizada anualmente para combatir el virus más actual. Además, el efecto de la vacuna se disminuye después de un tiempo.

**P: ¿Cuándo debo ponerme la vacuna contra la gripe?**

**R:** La gripe puede ocurrir desde octubre hasta mayo, con una actividad mayor entre enero y febrero. La mejor época para ponerse la vacuna contra la gripe es antes de diciembre; sin embargo, es beneficioso clínicamente vacunarse en febrero o un poco después.

**P: ¿Por qué debo vacunarme contra la gripe?**

**R:** Generalmente, la gripe deja a sus víctimas incapacitadas por varios días y más de 200,000 personas tienen que ser hospitalizadas cada año por esta enfermedad.<sup>1</sup> Vacunarse contra la gripe cada año es su mejor protección.

**P: ¿Quién debe vacunarse contra la gripe?**

**R:** Cualquier persona que quiera reducir el riesgo de contraer la gripe puede vacunarse. Se recomienda recibir la vacuna contra la gripe si reúne el criterio de alto riesgo o si está dentro de una de las siguientes categorías:

1. Niños entre 6 meses y 19 años de edad
2. Mujeres embarazadas
3. Personas que tienen más de 50 años de edad
4. Personas de cualquier edad con ciertas condiciones médicas crónicas (tales como asma, diabetes o enfermedades cardíacas)
5. Personas que viven en una clínica de reposo o un establecimiento médico para atención a largo plazo.
6. Personas en contacto con otras que tienen alto riesgo de complicaciones relacionadas con la gripe, incluyendo:
  - Trabajadores en el área de la salud
  - Familiares que estén en contacto con personas que tienen alto riesgo de complicaciones derivadas de la gripe (ver arriba)
  - Familiares o personas fuera del hogar que cuidan niños menores de 6 meses de edad
7. Cualquier persona que quiera reducir el riesgo de contraer la gripe

Fuente: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, 2009.

**P: ¿Es posible que contraiga la gripe después de haberme puesto la vacuna?**

**R:** Sí. Como otras vacunas, la vacuna contra la gripe no es 100% efectiva y no surte efecto hasta una o dos semanas después de recibirla. Durante este tiempo usted va a tener la misma susceptibilidad de contraer la gripe que la gente que no ha recibido la vacuna. Aun así, vacunarse contra la gripe cada año es la mejor opción.

**P: ¿Estoy en alto riesgo de contraer la gripe?**

**R:** Usted se considera en alto riesgo si está dentro de una de las siguientes categorías:

- Todos los niños entre 6 y 59 meses (6 meses a 4 años de edad)
- Cualquier persona mayor de 50 años de edad
- Niños y adolescentes (entre 6 meses y 18 años de edad) que estén recibiendo terapia prolongada de aspirina
- Mujeres que estén en estado de embarazo durante la temporada de la gripe
- Adultos y niños que tengan enfermedades pulmonares crónicas (incluyendo asma), cardiovasculares (con excepción de hipertensión), renales, hepáticas, o metabólicas (incluyendo diabetes mellitus)
- Adultos y niños que tengan inmunosupresión (incluyendo inmunosupresión causada por medicamentos o por el virus de inmunodeficiencia humana)
- Adultos y niños que tengan cualquier condición médica (ej. disfunción cognoscitiva, lesiones en la médula vertebral, ataques u otras enfermedades neuromusculares) que comprometan la función respiratoria o el manejo de secreciones respiratorias o que pueda incrementar el riesgo de aspiración
- Residentes de clínicas de reposo u otros establecimientos para la atención de condiciones médicas crónicas
- Personal de atención de salud
- Familiares saludables (incluyendo niños) o personas que tengan contacto o cuiden niños menores de 5 años de edad y adultos mayores de 50 años de edad, haciendo énfasis principalmente en la vacunación de aquellas personas que tienen contacto con niños menores de 6 meses
- Familiares saludables (incluyendo niños) y personas que estén en contacto o cuiden a otros con condiciones médicas en que las complicaciones serias de la gripe los puedan poner en un riesgo mayor

**P: ¿Cuáles son los efectos secundarios al vacunarse contra la gripe?**

**R:** Los virus de la vacuna contra la gripe están inactivos, por lo tanto, usted no se enferma de la gripe a causa de la vacuna. La mayoría de las personas que reciben la vacuna contra la gripe no presentan ningún problema serio. Los efectos secundarios más comunes son inflamación, enrojecimiento o un leve dolor en el área en donde se aplica la vacuna, una fiebre de bajo grado y dolor de cabeza. Estos potenciales efectos secundarios comienzan justo después de haber recibido la vacuna y por lo general duran uno o dos días. Algunos efectos secundarios poco frecuentes incluyen reacciones alérgicas severas. Cualquier persona que sea alérgica a los huevos no debe vacunarse porque el virus que se utiliza para hacer la vacuna se cultiva en los huevos de las gallinas.

Visite nuestra página Web en [www.bcbsnc.com/flu](http://www.bcbsnc.com/flu) para obtener más información sobre la gripe (disponible únicamente en inglés).

<sup>1</sup> Centros para el control y la Prevención de Enfermedades [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)

A cada clínica se le ha asignado un suministro de vacunas contra la gripe. Las personas recibirán la vacuna en orden de llegada hasta que el suministro se termine. Para ponerse la vacuna contra la gripe, los niños entre 9 y 17 años de edad deben estar acompañados por sus padres o tutores legales quienes deben proporcionar una autorización por escrito. Los niños menores de 9 años deben ir al médico para recibir la vacuna. En la mayoría de los casos, a los afiliados que tienen beneficios de atención preventiva no se les cobrará por la vacuna si acuden a un proveedor en la red. Afiliados con ciertos planes de seguro médico puede que no tengan beneficios de atención preventiva o pueden ser responsables de un porcentaje de los costos de estos beneficios. Los afiliados deben verificar su manual de beneficios para obtener más

información sobre los beneficios de atención preventiva. Algunos afiliados puede que tengan que efectuar un copago por la cita en el consultorio médico, dependiendo de sus beneficios específicos y el tipo de servicio proporcionado. Las personas no afiliadas pueden recibir la vacuna a un costo de \$30 (en efectivo o cheque solamente). Los representantes de Maxim Health Systems, una división de Maxim Healthcare Services, aplicarán las vacunas contra la gripe. Si los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan que "los grupos prioritarios" deben recibir la vacuna contra la gripe antes que el público en general, Maxim Health Systems dará prioridad a aquellos que cumplen con los criterios de alto riesgo establecidos.

Un concesionario independiente de Blue Cross and Blue Shield Association. U388be, 6/09